

松下·万宝(广州)电熨斗有限公司

地 址：广州市番禺区钟村万宝基地万宝南街2号
电 话：020-84770888
邮 编：511495
原产地：中国

松下家电(中国)有限公司

客户咨询服务中心：4008-811-315

感谢您购买本公司的产品。
在使用本产品前，请仔细阅读本说明书并妥善保管，以备将来参考。

扫描二维码
关注松下服务官方微信平台



在线客服
一般保修报装
服务进度查询
获取新品咨询

松下会员俱乐部
扫描二维码
享受会员专属福利



微信公众号

- 通讯费用必须由客户自行承担。
- 链接内容可能会发生更改。


重要安全警示	03-06
使用上的注意	06
各部品的名称	07
水箱的加水	07-08
使用方法	08-12
存放	12
清洁	13
规格	13
常见故障及处理方法	14-15
产品中有害物质的名称及含量	16


重要安全警示

为减少触电、受伤、火灾、死亡以及财产损坏的危险，请务必遵守以下安全注意事项。


标志说明


以下标志用于对因无视标志说明和使用不当而导致的危险、伤害和财产损失的程度进行分类和描述。

 **警告** 如果您没有遵照此指示操作，您可能会受到严重的伤害甚至死亡。

 **注意** 您必须注意，否则潜在的危险可能使您受到轻度的伤害或损坏您的物品。



以下标志用于对需要遵循的说明的种类进行分类和描述。


 此标志用于提醒用户注意禁止采取的操作步骤。

 此标志用于提醒用户注意为了安全操作本产品而必须遵循的操作步骤。

警告

为减少受伤、触电或火灾的危险，请务必遵守以下安全注意事项：

-  电源线插头或电源线在损坏或发烫的情况下请勿使用。如果插入家用电源插座的电源插头松动时，请勿使用。
-  在熨斗接通电源期间，使用者不能离开。

 切勿在手湿的情况下将电源插头连接到家用电源插座或从家用电源插座中拔出。


 不要损坏或改造，或用力弯曲，拉扯，扭曲电源线，也不要放置任何重物在电源线上或挤压到电源线。


 请勿在存放时将电源线缠绕在本体上。


 请勿在捆绑着电源线的状态下使用。

 不要在手湿的时候使用本熨斗。

 不要让熨斗靠近易燃物品(如汽油或类似物品)。

 请勿改装，拆卸或修理本熨斗。
- 否则可能会因为异常操作而导致火灾或伤害，请务必委托本公司指定的维修店修理。

 请不要把熨斗浸入水中或其他液体中。
请勿直接通过水龙头给电熨斗加水。
- 否则可能会导致烫伤，触电或短路引起火灾。

 请不要超载使用家用电源插头或线路。
- 在同一家用电源插座插入过多插头而超载使用时，可能会因过热而导致火灾。

警告

- 如果本产品发生跌落、有可见的损坏迹象或有渗漏现象，则不能使用。
 - 请咨询本公司授权的服务人员。

为减少受伤、触电或火灾的危险，请务必遵守以下安全注意事项：

- 输入电压必须符合产品上标明的额定电压。
 - 请将电源插头完全插入插座中。
- 在给水箱注水前必须将器具的电源软线的插头从插座上拔掉。
- 定期清洁插头，以防止灰尘堆积。
 - 请拔下插头，并用干布擦拭。
- 发生异常和故障时，请立即停止使用并拔下电源插头。
 - 否则可能会造成火灾、触电或受伤。
 - <异常或故障的例子>
 - 电源线损坏，如出现裂纹或露出芯线。
 - 本体、电源插头或电源线异常发热、变形或变色。
 - 移动电源线后，设备有时无法通电。
 - 电源插头或电源线有烧焦的气味。
 - 请咨询本公司授权的服务人员。

- 本产品不宜供肢体、感官或精神上有残疾者、或缺乏经验和知识者(包括儿童)使用，必须有监护者从旁监督并对本产品的使用加以指导，且对使用者的安全能承担责任。应照看好儿童，确保他们不玩耍本器具。
 - 否则可能导致意外的发生或受伤。

- 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造商或其维修部或类似的专业人员来更换。
 - 否则可能导致意外的发生或受伤。

- 请妥善处理本产品的包装袋和插头护套，使其远离婴幼儿。
 - 否则有可能导致婴幼儿窒息等意外发生。

注意

为了减少人身伤害、财产损失、触电或火灾的危险，请遵守下列规定：

- 电源线在扭曲的状态下请勿收纳。
 - 否则可能导致电源线断线，发生烫伤、触电，或由于短路而导致火灾。

注意

- 使用期间，不要用手接触高温部位(底板表面及本体侧面的高温部)。
 - 否则会造成烫伤。
 - 当使用蒸汽可以渗透的熨衣板时，不要将手，脚等部位置于熨衣板下方。
 - 不要将本产品放在手，膝盖，或身体的其他部位。
 - 当产品的一部分从熨衣板伸出时，不要使用蒸汽。
 - 请勿熨烫穿在身上的衣物。



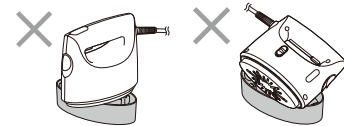
- 使用期间，不要触碰蒸汽。
 - 请勿使蒸汽朝向手、膝盖或任何其他身体部位。
 - 请勿熨烫穿在身上的衣物。
 - 否则会造成烫伤。



- 请勿将针或其他类似物品插入电熨斗，或将其用于插着缝纫针或其他类似物品的衣物上。

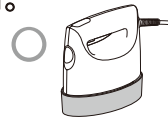
- 不要将电熨斗剧烈地来回摆动。
 - 否则可能因热水溅出而导致烫伤。

- 不要侧倒放置。
 - 否则会导致烫伤。



注意

- 请勿在水箱中加入香水、醋、淀粉、除垢剂、熨烫辅助剂或其他化学物品。
 - 以免沾污衣物。
- 切勿将本产品用于织物以外的物品(如皮革)。
 - 否则可能会导致其损坏。
- 切勿在不耐热，不耐湿的墙体或家具附近使用。
 - 否则可能会导致墙体或家具损坏。
- 熨斗使用后还在出蒸汽时，切勿放在底座上。
 - 否则可能会导致烫伤。
- 使用蒸汽可以渗透的手套时，切勿使用蒸汽。
 - 否则可能导致烫伤。
- 熨斗在松开蒸汽按钮后会有一小短时间持续喷出蒸汽，请勿靠近身体。蒸汽停止后将熨斗放回到底座上。
 - 否则可能导致烫伤。
- 底座不要放在不稳的地方或不耐热的垫子(地毯、榻榻米、塑料、树脂制的产品)上。
 - 否则可能会损坏垫子，受伤或烫伤。
- 熨斗必须稳固地放置在底座上。当将熨斗放在底座上时，请确保放置底座的平面是稳定的。当平烫时，熨斗必须在平坦的、稳定的表面上使用。
 - 否则可能会导致烫伤。



⚠ 注意

❗ 将插头拔出时必须抓住插头，不能拉电源线或用湿手触及电源线。
- 否则可能导致电源线断线，发生烫伤，触电，或由于短路而导致火灾。

❗ 只能使用本产品应有的功能熨烫衣物。
- 以免烫伤或受伤。

❗ 熨烫如下衣物时，在不显眼部位先试熨，或在衣物上放一块布，以防衣物熨烫后留下烫痕。
· 昂贵或经过特殊处理的布料(天鹅绒、丙烯酸纤维、尼龙、羊绒等)。
· 标签上注有“低温熨烫”或“中温熨烫”的衣物，或暗色衣物。
- 否则可能会损坏衣物。

❗ 在加水或倒水、清洁产品或不使用产品的时候必须将电源插头拔掉。
- 否则会造成触电或因电源线绝缘层老化而起火。

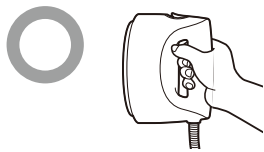
❗ 熨烫潮湿的衣物时，请使用干烫模式。
- 否则本体飞溅出的热水容易造成烫伤。

❗ 使用完后请务必将水排干净。
- 否则产品在下次使用时会有热水溅出而导致烫伤。

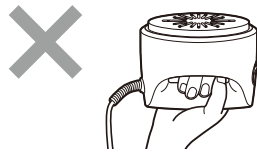
使用上的注意

● 握持本体的朝向不当时，无法从水箱供水，蒸汽也无法喷出。

本体正确朝向



本体错误朝向



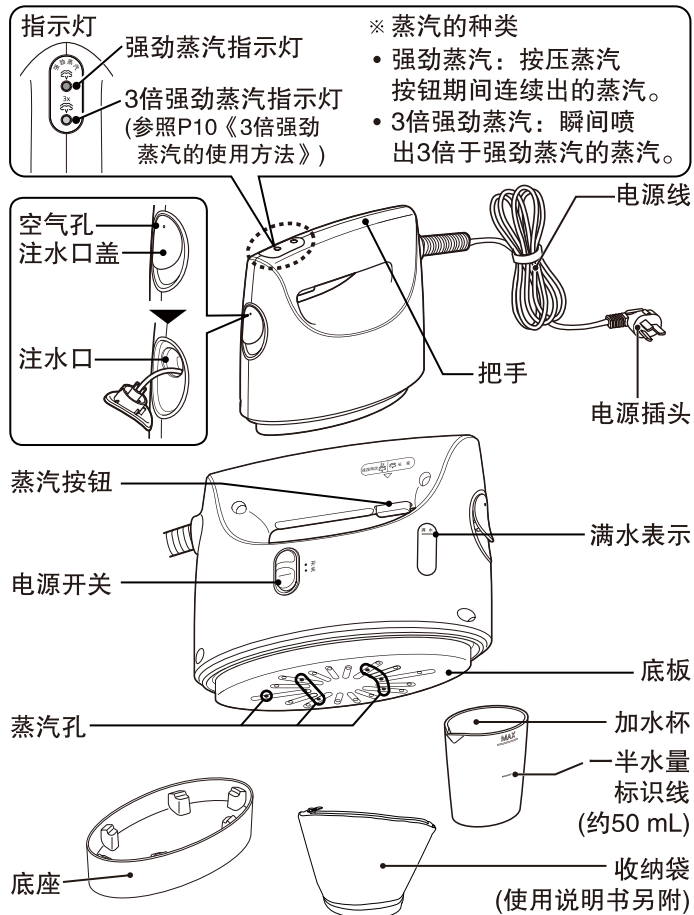
● 在熨烫过程中底板不要贴近拉链、纽扣等硬物。
- 否则可能会导致底板刮花。



● 给水箱加水时，请使用加水杯加水。
- 否则会导致本体沾到水、水箱中的水溢出。
● 请使用蒸馏水或过滤水给水箱加水。
- 否则导致产品损坏或变脏，而影响产品寿命。



各部件的名称



※ 蒸汽的种类

- 强劲蒸汽：按压蒸汽按钮期间连续出的蒸汽。
- 3倍强劲蒸汽：瞬间喷出3倍于强劲蒸汽的蒸汽。

水箱的加水

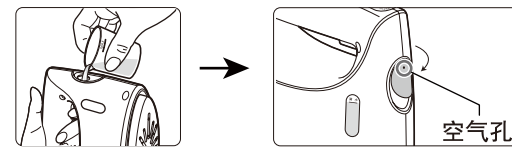
注意：a. 请不要直接使用自来水或矿物质含量较高的“矿泉水”。否则会影响产品的使用寿命。
b. 请使用家庭饮用类蒸馏水或纯净水。

1. 将蒸馏水或纯净水装入至加水杯“MAX”位置(约 100 mL)。

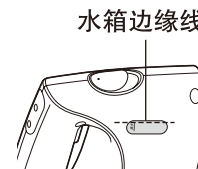


2. 取下注水口盖，用加水杯从注水口向产品内加水至“满水”位置。然后关闭注水口盖，并使注水口盖的空气孔在上。

· 作为干式熨斗使用时，不用加水也能使用。

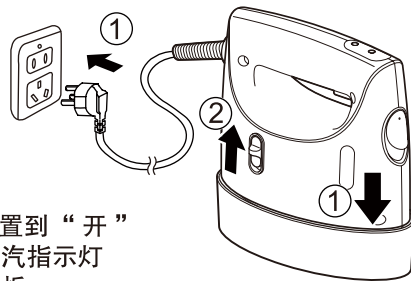


注意：a. 切勿加水超过“满水”水位线。
b. 给水箱加水时，请注意水不要溢出。本体上沾附水珠时，请擦干。
c. 本体竖立放置的状态下确认满水位置时，请以水箱的窗口边缘线位置为基准进行确认。

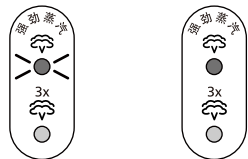


使用方法

1. ① 将产品放置在底座上，使其与底座稳固配合。
将电源插头插入合适的交流电源插座中。



- ② 将电源开关设置到“开”位置，强劲蒸汽指示灯点亮并开始闪烁。

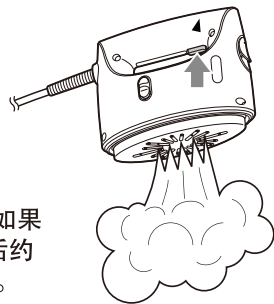


(闪烁：准备中) (长亮：使用)
[约 24 秒]

2. 当强劲蒸汽指示灯停止闪烁后，按压蒸汽按钮便可使用蒸汽熨烫功能。

- 连续出蒸汽的时间约为 8 分钟。
(根据不同的用法而异)

- 使用平烫功能时(详见P12)，如果在强劲蒸汽指示灯停止闪烁后约 20 秒再使用，除皱效果更好。



参见第12页“存放”中的“每次使用后”

注意：

- 根据衣类的材质需要选择将底板贴紧衣物进行熨烫或稍微离开衣物喷蒸汽进行熨烫。
- 在使用过程中可不按压蒸汽按钮进行干式熨烫。
- 使用蒸汽按钮时，熨斗会发出啦啦啦啦的声音，这是水泵将水抽出水箱的声音。且会有震动，为正常情况。
- 当摇晃熨斗时，由于水箱振动产生噪音，这是正常的。
- 使用蒸汽功能时可能会从蒸汽孔流出白色粉末/颗粒。它们是存在于硬水中的矿物质，是可以被冲洗掉。这个是正常的。
- 根据室温或室内的亮度，会有看不到蒸汽的情况。
- 使用时注水口朝下，会有水从空气孔流出。
- 水箱的水使用完后还想继续使用时，请将电源开关设定为“关”，拔出电源插头后加水。

衣物纤维及熨烫方式

纤维制品的素材和使用方法。

衣物纤维	熨烫方式		温馨提示
	底板紧贴衣物熨烫	底板稍离衣物熨烫	
腈纶 醋酸纤维 尼龙 丝绸 羊毛 羊绒	×	○	<ul style="list-style-type: none"> 底板远离衣物约 1 cm 左右进行熨烫。 熨烫有绒毛的衣物时，为了保持其品质和式样，请熨烫其反面。 熨烫速度约为 10 cm/3 秒。
人造丝 (雪纺) 涤纶	○	○	<ul style="list-style-type: none"> 底板紧贴衣物时请使用干式(不要按蒸汽按钮)快速滑动熨烫。 长时间熨烫人造丝材质的衣物，可能会引起衣物收缩。 熨烫速度约为 10 cm/秒。
棉布 亚麻	○	○	<ul style="list-style-type: none"> 缓慢移动底板进行熨烫，移动过快有可能难以除皱。 无法将衣物熨烫出棱角分明的效果。 熨烫速度约为 10 cm/3 秒。

- 不可用于熨烫皮革制品类。
- 使用不耐热的材质或颜色较深的布料时，为了避免损伤衣物，请先在不显眼的地方试用后再开始大面积熨烫。
- 衣物上有【须垫布熨烫】标志时，请将底板远离衣物进行使用。
- 衣物上有【禁止使用蒸汽】标志时，请使用干式熨烫。

▶ 3倍强劲蒸汽的使用方法

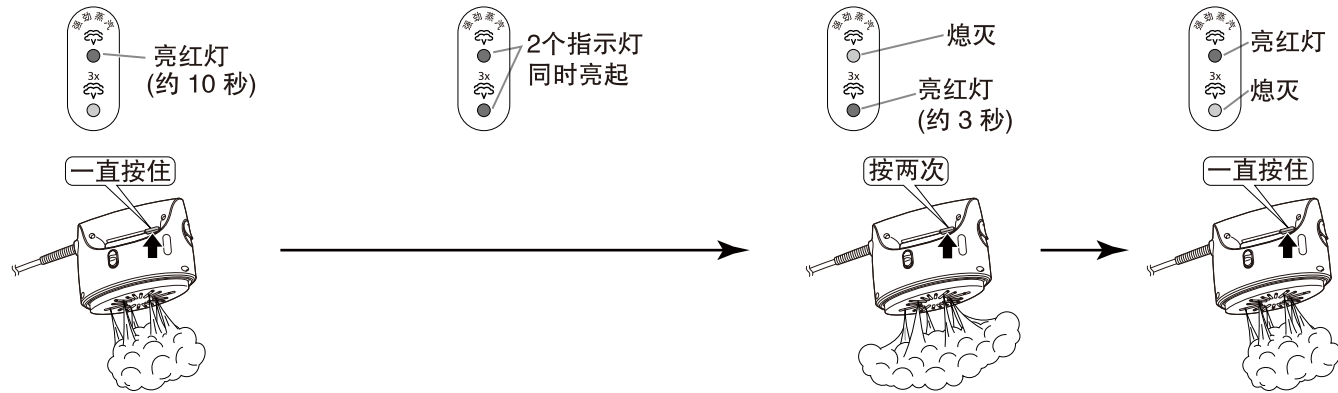
使用3倍强劲蒸汽时，持续使用强劲蒸汽约10秒即准备完成。

①持续按压蒸汽按钮
(约10秒)。

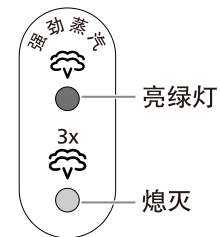
②准备完成(两个指示灯
同时亮起)。

③连续按压两次蒸汽按钮
(3倍蒸汽瞬间喷出)。

④持续按压则回到强劲
蒸汽模式。

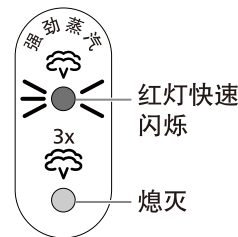


▶ 关于指示灯的说明



“自动关闭”功能工作中

- 电源开关设置在“开”的状态下约60分钟一直没有使用蒸汽时，底板将停止加热。
→ 请关闭电源开关。



异常表示

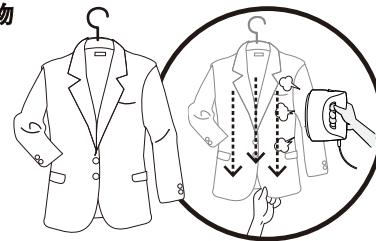
- ▶ 机器异常
→ 送指定的维修店检修。

▶ 垂直熨烫

- 1.把要熨烫的衣物用衣架挂好。
- 2.当强劲蒸汽指示灯停止闪烁，即可按压蒸汽按钮开始熨烫。
- 3.在熨烫过程中可同时用手拉直衣物，使衣物烫得更平整。

● 西装、夹克等厚衣物

轻轻地拉直衣物的一端，让蒸汽完全喷到。



● 棉

底板贴住衣物，慢慢来回滑动熨烫。

● 羊毛

不要直接接触衣物，底板稍稍离开衣物，将蒸汽喷在衣物上进行熨烫。

● 衬衫等薄衣物

袖口或衣襟等部位请使用平烫。

- ①扣上衣领的最上面的扣子。
- ②将衣物前身、背身下摆轻轻拉直衣服然后用底板来回滑动熨烫。
- ③扣上袖口的扣子，轻轻拉直袖边然后使底板来回滑动熨烫。



● 绒毛大衣

为了保持其品质和式样，请熨烫其反面。

● 360° 熨烫

当熨斗平行于挂在衣架上的衣物时，可360°熨烫。



注水口朝下使用时可能会有水从空气孔中流出(请将注水口朝上使用)。

注意:

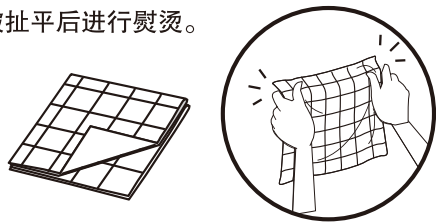
- a.使用衣架时，请确保衣架挂放的位置是平稳的。
- b.请注意区分衣物的材质进行使用。
- c.把熨斗放置于底座时，会有少量蒸汽喷出的情况，这是正常情况。(因为熨斗内部残留的水在蒸发。)
- d.蒸汽难喷出的时候，请将本体朝着纵向方向并按住蒸汽按钮。

蒸汽平烫

1. 把要熨烫的衣物平放在熨衣板上。
2. 当强劲蒸汽指示灯停止闪烁后，即可按压蒸汽按钮开始熨烫。

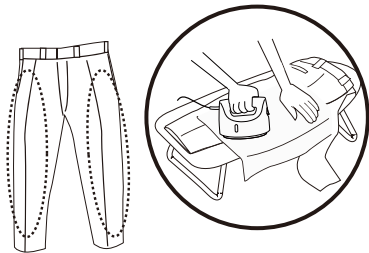
棉布手帕类

用手把褶皱扯平后进行熨烫。



衣物折痕类

用手整理折痕，铺上熨烫布，沿着折痕缓慢地熨烫。



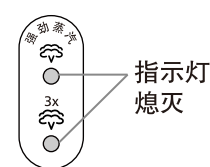
注意：

- 请使用蒸汽电熨斗的熨衣板进行熨烫。
- 强劲蒸汽指示灯亮红灯后，为了获得更好的熨烫效果，请等待约 20 秒之后再行熨烫。
- 使用蒸汽熨烫时，有可能会有水从底板滴出。如果有水滴出，请在约 1 分钟时间内不要按压蒸汽按钮进行熨烫。

存放

每次使用后：

1. ①将电源开关设定为“关”。



· 请注意不要触摸底板等热的位置。

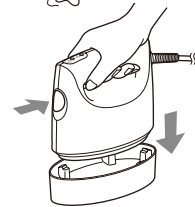
- ②拔出电源插头。

2. 晃动水箱内剩余的水(或再加入适量的水)清洗水箱内壁，打开注水口盖，然后将水倒干净。

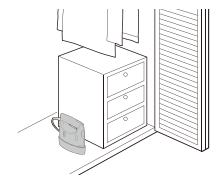


3. 关闭注水口盖，将产品放置于底座上。

· 水箱中有可能存在残留水，是正常的。



4. · 将产品置于平稳干燥的场所存放且放置的平面是平稳的。
· 产品完全冷却之后再装入收纳袋或存放于抽屉、衣柜中。

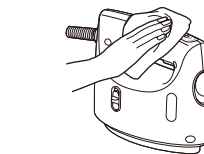


清洁

注意：

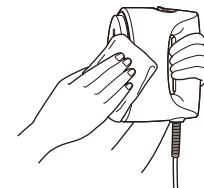
- a. 使用后，请冷却 60 分钟以上再进行清洁和保养。
- b. 切勿使用稀释剂、去污粉或挥发性溶剂等清洁类用品来清洗，它们会损坏产品。

- 清洁本体
每次使用后，用软布擦拭熨斗表面及底板的部位；出现污渍时，可使用软布沾中性洗涤剂擦拭。



- 清洁底板面
如有胶水等粘在底板面，请用湿布擦拭。

- 清洁蒸汽孔
如果蒸汽孔出现水垢，用竹签将水垢物清理出来，然后用湿布将底板擦拭干净。



规格

型号	NI-GHB065	
额定电源	220 V ~ 50 Hz	
额定输入功率	950 W	
产品重量(不含底座)	约 0.82 kg	
产品尺寸	熨斗本体	(宽x深x高) 约 160 x 80 x 130 mm
	含底座	(宽x深x高) 约 170 x 90 x 150 mm
插头	单相三极插头	
电源线长度	长约 2.2 m	
水箱容量	约 100 mL	
温度过升防止装置	温度保险丝	
执行标准	GB4706.1-2005, GB4706.2-2007, GB4343.1-2018, GB17625.1-2012	

本产品仅适合家庭使用。

常见故障及处理方法

故障现象	可能造成的原因	处理方法
底板不热或指示灯不亮	▶ 电源插头没插上。	▶ 插上电源插头。
	▶ 电源开关设置在“关”。	▶ 电源开关设置在“开”。
	▶ 强劲蒸汽指示灯闪烁。	▶ 在可以使用之前(闪烁→长亮),等待约 24 秒。
	▶ 机器异常。	▶ 送指定维修店检修。
	▶ 自动加热功能关闭(亮绿灯)。	▶ 关闭电源开关,再重新打开。
不出蒸汽	▶ 未按蒸汽按钮。	▶ 牢牢按压蒸汽按钮。
	▶ 水箱没水。	▶ 用加水杯加水至“满水”位置。
	▶ 本体内气泡积聚。	▶ 把本体纵向持握,持续按压蒸汽按钮。
	▶ 使用中把电源开关设置在“关”。	▶ 在可以使用之前(闪烁→长亮),等待约 24 秒。
	▶ 加入了蒸馏水或纯净水以外的水。	▶ 将水箱的水倒出,然后用加水杯加蒸馏水或纯净水至“满水”位置。
蒸汽量少	▶ 蒸汽孔中垃圾、水垢堵塞。	▶ 送指定维修店检修。
	▶ 本体内的温度调节器如果动作的话,在某个时间会有蒸汽量变少的情况。当温度稳定时,蒸汽量恢复,请一直按住蒸汽按钮。此外,根据室温或室内的光亮度,会有看不到蒸汽的情况。	

常见故障及处理方法

故障现象	可能造成的原因	处理方法
使用中发出响声或有震动的感觉	▶ 这是温度调节器工作时的声音。并非异常。	
	▶ 这是水泵从水箱抽水时发出的声音或震动。并非异常。	
摇晃产品时发出响声	▶ 这是胶管碰到水箱时的声音。并非异常。	
3倍强劲蒸汽指示灯不亮	▶ 没有持续按住蒸汽按钮 10 秒。	▶ 持续按压蒸汽按钮约 10 秒。
	▶ 水箱没有水或水量少。	▶ 用加水杯加水至水位窗的“满水”位置。
3倍强劲蒸汽未持续喷出	▶ 3倍强劲蒸汽是瞬间喷出的强蒸汽,并非连续蒸汽。	

保修证

保修条款

有关保修期内Panasonic商品的保修（无偿修理），从购入之日起开始实施。

1.保修期内的商品只可在Panasonic认定维修店进行保修；保修时，请出示本保修证及购机发票。

以下两点需特别注意：

a.本保修证遗失后不再补发，请妥善保管；

b.本保修证仅限于中华人民共和国内有效（香港、澳门、台湾三地区暂不可使用）。

2.自购入之日起在以下期间内，在正常使用中发生故障的情况下进行保修。

整机 二年内无偿保修

3.属下列情况之一者，即使在保修期内，也不能以保修对待，但是可以实行收费修理：

a.未按商品使用说明书要求使用、维护、保管而造成损坏的；

b.因不正确操作、电源不正常、破损（如：摔落等）而造成损坏的；

c.不经Panasonic认定维修店维修人员拆卸造成损坏的；

d.不能出示本保修证及有效购机发票的；

e.保修证上记录的信息与商品实物标识不符或者涂改的；

f.因不可抗力因素（如雷电、地震、火灾、水灾等）造成损坏的。

4.本保修条款只适用于消费者个人为生活消费需要而购买使用的场合，不适用于经营性等使用。

【商品信息】

商品名称：蒸汽挂烫电熨斗

产地：中国

商品型号：NLGH065

制造编号：

【保修回执】

以下回执是保修的重要依据，请勿自行撕下

商品型号： NLGH065

制造编号：

保修结束4

商品型号： NLGH065

制造编号：

保修结束3

商品型号： NLGH065

制造编号：

保修结束2

商品型号： NLGH065

制造编号：

保修结束1

商品型号： NLGH065

制造编号：

保修员留存


产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质						备注
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
塑料部件	○	○	○	○	○	○	
橡胶部件	○	○	○	○	○	○	
金属部件	×	○	×	○	○	○	
电源线、 内部配线	×	○	○	○	○	○	
电路板组件	×	○	○	○	○	○	
陶瓷部件	○	○	○	○	○	○	

本表格根据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

 此标志标识产品的环保使用期限为10年，在环保使用期限内，产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用下不会发生外泄或突变，用户使用该产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害。产品过了环保使用期要废弃时，必须按国家相关法律法规进行合理处理。

【销售记录】 此处所载信息仅于商品保修时作核对之用，
本公司不对该信息进行收集记录。



销售日期:
顾客姓名:
顾客地址:
销售店名称:
销售店地址:
发票号码:
联系电话:
邮编:
销售店电话:
邮编:

【维修记录】

维修店名称:
维修店地址:
故障内容:
维修内容:
维修员签字:
联系电话:
故障原因:
交验日期:
送修日:
邮编:

维修店名称:
维修店地址:
故障内容:
维修内容:
维修员签字:
联系电话:
故障原因:
交验日期:
送修日:
邮编:

维修店名称:
维修店地址:
故障内容:
维修内容:
维修员签字:
联系电话:
故障原因:
交验日期:
送修日:
邮编:

本保修证因含有消费者个人信息，请妥善保管。
Panasonic客户咨询服务中心：4008-811-315；
Panasonic官方网站：<http://panasonic.cn>

松下家电(中国)有限公司